

VRN-C-23-04-1223

## APPLICATION FORM FOR ASSISTANCE

सहायता हेतु आवेदन प्रारूप

(Healthcare)

(स्वास्थ्य देखभाल)

APPLICATION No.: V/0423/0147  
आवेदन संख्या:APPLICATION DATE: 21/04/23  
आवेदन तिथिNAME of APPLICANT: Pushpa  
आवेदक का नामAGE-YEARS आयु-वर्ष | SEX लिंग  
68 FFATHER'S/SPOUSE'S NAME: Bhudev  
पिता/काकुप का नामPRESENT RESIDENCE ADDRESS: वर्तमान आवासीय पता  
ग्राम. Bhayana, Post. Madem, Nauvianga,  
Distt. Mathura, U.P. 282004

PERMANENT RESIDENCE ADDRESS: स्थाई आवासीय पता

Same as above



Pushpa Postop

OCCUPATION: व्यवसाय

Home maker

MARRIED (विवाहित) / UNMARRIED (अविवाहित)

TOTAL ANNUAL INCOME:

कुल वार्षिक आय

55000/- (Family)

(Attach Proof of Income)  
(आय का साक्ष संलग्न)

NA

PAN No. स्थाई खाता संख्या

ARE YOU AN INCOME TAX ASSESSEE (Tick whichever is applicable):  
क्या आप आय कर दाता हो (जो मान्य हो उस पर यहाँ का निशान लगायें।Yes / No  
हाँ / नहीं

## FAMILY DETAILS परिवार विवरण

Sr. No. क्रम संख्या	Name of Family Member परिवार के सदस्यों का नाम	Age (Years) उम्र (वर्ष)	Gender लिंग	Relation with Applicant आवेदक के साथ सम्बन्ध
1.	Mangal Singh	73	M	Husband
2.	Ashok	38	M	Son
3.	Poonam	32	F	Daughter-in-Law
4.	Vishnu	11	M	Grand Son

BASIS for REQUESTING ASSISTANCE (Tick whichever is applicable)  
सहायता के लिये चिन्हित आवश्यक

BPL Card (Attach Card Copy) गरीबी रेखा के नीचे प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें।)	EWS Certificate (Attach Certificate Copy) अल्प आय वर्ग प्रमाण पत्र (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें।)	Ration Card (Attach Copy) उपभोक्ता कार्ड (प्रमाण पत्र की साथ प्रति संलग्न करें।)	Any Other Basis/Proof अन्य कोई साक्ष्य

## "PURPOSE" for REQUESTING ASSISTANCE:

सहायता हेतु किये गये चिन्हित का उद्देश्य:

Sr. No. क्रम संख्या	Medical Reports/Prescriptions Attached अस्पताल/डिस्टर से जारी की गई प्रतिवेदन सूची संलग्न
	RE - Cataract
	LE - Cataract
	Surgey - RE SECS + PRMMA

ASSISTANCE BEING AVAILED for SAME "PURPOSE" from OTHER SOURCES  
इस उद्देश्य के हेतु कोई अन्य सहायता किसी अन्य स्रोत से लिया गया हो?

Sr. No. क्रम संख्या	NAME of OTHER SOURCE अन्य स्रोत का नाम	AMOUNT of ASSISTANCE BEING AVAILED ली गई सहायता राशि
1.	DBCS	2000/-

**DECLARATION by APPLICANT:** आवेदक द्वारा घोषणा पत्रः

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & ongoing assistance, if any, liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which such assistance was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company, of the amount for which this assistance is requested.
- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में लिए गए सभी विवरण निम्नलिखित के अनुमति सत्य पर्व मही है। यदि कोई विवरण यह कठिन असत्य पाया जाता है तो उसे बदला निरस्त की जा सकती है।
- 2) मैं इस और साथापना गयी "कोशिका फाउंडेशन", से तो जा रही हूं, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की लूटी के लिए किया जायेगा, जो इस प्राप्ति में भरा गया है।
- 3) मैं पूर्ण करता हूं कि विवर साथापन हेतु यह प्राप्ति की गई है, उस दृष्टि का अधिक यह साथापन विभाग अन्य स्रोत/विवेकाचारीया कम्पनी से न तो लिया है और न ही विवर में लौटा।

**AGREEMENT by APPLICANT** (आवेदक द्वारा कराया)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्राप्ति पर अपने हास्ताप्ति या अंगठे की छाप साथापन, मैं (आवेदक) अपनी सहमति की पूर्णता हूं एवं "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीयों" को अधिकृत करता हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और ये विवरण इस प्राप्ति में दीखते हैं, उसे "कोशिका" एवं न्यासीयों, दाता, याचकाया दूसरे उद्देश्य से जुड़ी गतिविधियों और इफारियों के लिए किसी भी प्रसार याप्त्य से उपयोगिता करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्राप्ति का विवरण मेरे हास्ताप्ति के पहले या बाद मेरे करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" व न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस कात से सहमत हूं कि मेरा नाम, पता, फोटो और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्यों से प्राप्ति है पूर्ण स्वतः सहायता का हास्ताप्ति नहीं बनाता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीयों का विषय अतियं और व्यापकता द्दीता।

**APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION:**

आवेदक के हास्ताप्ति या अंगठे का निलान

**AGREEMENT by HOSPITAL** (हास्पातल द्वारा कराया)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves its right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & its outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

हमें अधिकृत, हास्पातल की ओर से याप्ति/लोगो की "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु विभागित की जाती है, जिसे हम (हास्पातल) निम्न प्रकार से मान्य व स्वीकार करते हैं।

- 1) यह कि न कोई विवरण और न ही विषय में विविध सहायता किसी गैर साकारी संस्थान या किसी अन्य संस्थान से उपलब्ध नहीं होते तो लेंगे या ले रहे हैं, जैसे कि हमने "कोशिका फाउंडेशन" से विभागित विकल्प उपलब्ध के सम्बन्ध में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मद्द देते कि है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विभागित असिस्टेंट/सकल हेतु मन्तु नहीं किया जाता है तो अस्पताल किसी जन् और साकारी संस्था या किसी अन्य सम्बन्धन से सहायता लेने का अधिकार मुश्वित रखता है। इस पूर्ण में स्पष्ट कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मद्द उपलब्ध नहीं होता किसी गैर साकारी संस्था या किसी अन्य सम्बन्धन से लेनी लागत होगी।
2. "कोशिका फाउंडेशन" से तो यह यह सहायता केवल विविध प्रक्रिया का चुनाव होगी एवं हास्पातल के बीच यह विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिए हास्पातल में गोंगो के इत्तम सुरक्षा और जाने जाने की मान्यता द्वारा दिया जाना जाता है कि होगी और "कोशिका" की कोई भूमिका या विवेरणीय इस घासले में नहीं होगी।

**RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE**

स्वीकृती के लिए संस्कृति



Date of Surgery  
अंगोदेशन की तारीख  
22/04/23

**DR. SIMRAT CHANDI**  
MBBS, MS  
(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)  
Time: 10:00 AM - 12:00 PM Date: 22/04/23

(Name, Designation & Signature of Authorised Signatory  
on behalf of Hospital)  
नाम व पद हास्पातल अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE OF KOSHIKA FOUNDATION आनंदीक उपलब्ध होता

SIGNATURE of TRUSTEE 1  
न्यासी हास्पातल 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2  
न्यासी हास्पातल 2